



НАЦІОНАЛЬНА РАДА УКРАЇНИ
З ПИТАНЬ ТЕЛЕБАЧЕННЯ І РАДІОМОВЛЕННЯ

РІШЕННЯ № 1162

19.08.2021

м. Київ

Протокол № 24

Про призначення позапланової безвиїзної перевірки
ТОВ «НАШ 365», м. Київ
(НР № 01544-м від 08.11.2019,
спутникове ТБ, логотип: «НАШ»)

Моніторингом телепрограми ТОВ «НАШ 365», м. Київ (ліцензія на мовлення НР № 01544-м від 08.11.2019, логотип: «НАШ»), за 28.07.2021, 29.07.2021, 31.07.2021, 01.08.2021, 02.08.2021 зафіксовано трансляцію передачі «Важливе» (пряма трансляція 28.07.2021 у проміжку часу між 18:02 та 21:06, повтори передачі: у проміжку часу між 23:21 28.07.2021 та 02:18 29.07.2021, а також 29.07.2021 у проміжках часу: між 06:00 та 07:01, між 14:00 та 15:01, 31.07.2021 у проміжку часу між 03:49 та 04:49, 01.08.2021 у проміжках часу: між 06:00 та 07:00, між 12:01 та 13:02, 02.08.2021 у проміжку часу між 06:00 та 07:01), присвяченої темі встановлення миру на території України. Передача складалась з двох частин: ток-шоу у формі дебатів та інтерв'ю за участю народного депутата України V, VI та VII скликань Олени Бондаренко; ведучі передачі: Максим Назаров, Ангеліна Пичик.

Моніторингом зафіксовано фрагменти інтерв'ю, що містять висловлювання:

I фрагмент (Пряма трансляція 28.07.2021 у проміжку часу між 20:18 та 20:19; повтори:

29.07.2021 у проміжку часу між 01:30 та 01:31, о 06:12, у проміжку часу між 14:13 та 14:13;

31.07.2021 у проміжку часу між 04:01 та 04:02;

01.08.2021 у проміжку часу між 06:12 та 06:13, о 12:14;

02.08.2021 у проміжку часу між 06:12 та 06:13).

Олена Бондаренко: «...Русскоязычной общине не нарезали никаких прав, не уделили вообще никакого внимания для тех, кто в быту разговаривает на русском языке. В этом самое большое преступление, что не признают в принципе русскоязычных граждан как граждан, никем. Т.е. это не народ, не народность, это не меньшинство, это не община, это непонятно кто. Т.е. до сих пор никто не дал этому никакое определение и сделали они... те, кто продвигал моноязычие в Украине, сделали они это злонамеренно».

II фрагмент (Пряма трансляція 28.07.2021 у проміжку часу між 20:24 та 20:27; повтори:

29.07.2021 у проміжках часу: між 01:36 та 01:39, між 06:19 та 06:21, між 14:19 та 14:21;

31.07.2021 у проміжку часу між 04:07 та 04:10;

01.08.2021 у проміжках часу: між 06:18 та 06:21, між 12:20 та 12:23;

02.08.2021 у проміжку часу між 06:19 та 06:21).

Олена Бондаренко: *«Я отвечу Виктору. Виктор, вы – украиноязычный человек, это видно по всему, поэтому, наверняка, вы в быту и с госорганами не встречаетесь с тем, что вас ущемили в языковом праве. Я же с этим, как русскоязычный человек, причем, замечу, гражданка по рождению, я не «понаехали» какие-то. Я здесь родилась, здесь выросла, здесь работаю, ращу своих детей. Так вот, мои языковые права во многих сферах уже давно ликвидированы. Мое право ликвидировано в кинематографе, мое право ликвидировано в государственной службе, мое право ликвидировано в документообороте, мое право ликвидировано в возможности дать на родном языке образование своему ребенку, мое право сейчас ликвидировали в книгонаписании, поскольку, мы знаем, ввели квоты на украинские книги. Кстати интересно, почему та же Мендель на русском языке свою книгу написала...».*

Ведуча Ангеліна Пичик: *«Ей можно».*

Олена Бондаренко: *«Да, ей можно, а другим нельзя. То же самое касается издательского дела и... масса других сфер, в которых лично мои права, такого же гражданина, как и вы, но говорящего на своем родном русском языке, ущемлены. Они не равны с вашими. Ваши права языковые защищены абсолютно во всех сферах, мои же – нет. И когда вы говорите о том, что вы не сталкиваетесь лично с ущемлением вас, это не значит, что не сталкиваюсь я, не сталкиваются такие люди, как, например, вчера уволенная в Харькове продавщица обычного ларька, которой нахамил украиноязычные две покупательницы. Не сталкиваются, допустим, артисты, та же группа «Green Grey», которой запретили выступить, например. Сегодня об этом стало известно уже всем, на День независимости на праздничном концерте, ровно потому, что эта украинская группа выступает на русском языке. И с этим сталкиваются десятки, сотни, тысячи и миллионы людей каждый день. Это не значит, что, если вы с этим не столкнулись, значит, и у всех все хорошо, в чем я с вами согласна. В том, что вы однозначно правы – языковой вопрос и ущемления прав всегда вбрасывают те политики, которым очень выгодно прикрыть этой темой свои экономические, политические и внешнеполитические неудачи. Заметьте – не русскоязычные забирали права у украиноязычных граждан, а всегда это было в отношении русскоязычных граждан. Т.е. всегда ущемляли права только одной большой языковой общины».*

III фрагмент (Пряма трансляція 28.07.2021 у проміжку часу між 20:41 та 20:44; повтори:

29.07.2021 у проміжках часу: між 01:53 та 01:56, між 06:36 та 06:39, між 14:36 та 14:39;

31.07.2021 у проміжку часу між 04:24 та 04:27;

01.08.2021 у проміжках часу: між 06:35 та 06:38, між 12:37 та 12:40;
02.08.2021 у проміжку часу між 06:36 та 06:39).

Олена Бондаренко: *«Все, что мы с вами обсуждаем: и Кременя, и «Green Grey», которых сняли, по сути, с концерта, это все – языковая дискриминация, это все – языковое насилие, которое к тому же еще напрямую противоречит Конституции Украины. А если вспомнить, какие обещания давали политики, в том числе которые развалили Советский Союз в Беловежской Пуще, я имею ввиду Кравчука, что это будет новая страна, в которой будет комфортно абсолютно всем. И в этой стране независимо от веры, языка и т.д. будет ладно и мирно для каждого. Мы видим, что именно этот общественный договор, который был создан нами, нашими родителями 30 лет назад, он нагло нарушается. О чем это говорит? О том, что мы, по сути, на грани с вами развала, потому что, когда в стране не выполняется тот общественный договор, который дал рождение новому государственному образованию, общество может отозвать свои голоса за существование этого государства. Это чудовищная вещь. Эти риски нужно осознавать. Если большей половине населения в стране не комфортно, тогда получается, ты не будешь ценить эту страну, потому что она для тебя не комфортна. Она не позволяет тебе реализоваться полноправно, она не защищает твои права и свободы. Гражданин может отозвать свое желание жить в этой стране. Кто-то отзовет, а кто-то вообще не пожелает, чтобы это государство существовало и дальше. У нас 10 млн людей уже покинули страну. Катастрофа. Пока нам будут всякие Крени рассказывать про то, что все должны говорить только на одном языке, у нас просто страны не останется. У нас не останется тех, кто должен говорить на этом языке. Вымрем все, как мамонты».*

Ведуча Ангеліна Пичик: *«Мені, знаєте, що подобається, коли кажуть, що питання мови не існує, це все штучно. Так, штучно. Але хто це зробив? Коли кажуть про мову...».*

Олена Бондаренко: *«А еще знаете, что меня умиляет? Это я уже поделюсь для того, чтобы разбавить нашу серьезность. Мне языковой вопрос со стороны украиноязычных насильников напоминает следующее: давка в транспорте, и кто-то активно наступает тебе каблуком на твою бедную ногу, кто-то с тебя сдирает пиджак, отдирает пуговицы. Ты начинаешь возмущаться, а тебе говорят – не провоцируй. Что это такое? Вы зачем защищаете свои права? Это провокация. С тебя стащили пиджак, у тебя оторвали пуговицы, тебе наступили на ногу, т.е. во всем тебя ущемляют, а ты должен молчать, потому что насильник скажет о том, что это провокация».*

Ведуча Ангеліна Пичик: *«Знаєте, що лишається у такій ситуації? Вийти з автобусу. Це єдине, що лишається».*

Олена Бондаренко: *«Вот 10 млн у нас уже из этого автобуса и вышло».*

Публічні висловлювання Олени Бондаренко, поширені телеканалом ТОВ «НАШ 365», м. Київ, містять ірраціональні твердження про існування ознак дискримінації російської мови в Україні. На думку промовиці, «... с **этим**

сталкиваються десятки, сотні, тисячі і мільйони людей кожен день», «большое преступление, что не признают в принципе русскоязычных граждан как граждан, никем. Т.е. это не народ, не народность, это не меньшинство, это не община, это непонятно кто», «заметьте – не русскоязычные забирали права у украиноязычных граждан, а всегда это было в отношении русскоязычных граждан. Т.е. всегда ущемляли права только одной большой языковой общины», «пока нам будут всякие Крени рассказывать про то, что все должны говорить только на одном языке, у нас просто страны не останется. У нас не останется тех, кто должен говорить на этом языке. Вымрем все, как мамонты».

У своїх висловленнях Олена Бондаренко стверджувала, що агресивні дії, «языковое насилие», «языковая дискриминация» та позбавлення прав однієї частини громадян України приписується іншій частині громадян України, які називаються «украиноязычными насильниками», тобто злочинні, неправові, антисоціальні дії приписуються групі осіб за ознакою володіння та використання української мови. Використана українофобська лексика («украиноязычные насильники», «русскоязычных граждан... не признают... никем..., это непонятно кто», «не русскоязычные забирали права у украиноязычных граждан, а всегда это было в отношении русскоязычных граждан. Т.е. всегда ущемляли права только одной большой языковой общины», «не останется тех, кто должен говорить на этом языке») характеризує інтенсивне та нераціональне особисте ставлення промовця, здатна виражати негативні емоції та почуття презирства, неприязні й створює відчуття ворожості, застосовує негативну стигматизацію щодо громадян, які володіють та користуються державною мовою.

Таким чином, висловлювання Олени Бондаренко, поширені шляхом публічного оприлюднення через засіб масової інформації до невизначеного кола глядачів телеканалу ТОВ «НАШ 365» мають ознаки розпалення національної ворожнечі по відношенню до громадян, які володіють та користуються українською мовою шляхом поширення упередженої, необ'єктивної інформації, приписування їм дій, спрямованих на позбавлення прав та дискримінацію громадян України, які в певних комунікативних ситуаціях послуговуються російською мовою, що у контексті збройної агресії Російської Федерації та окупації окремих територій України можуть сприяти геополітичним намірам агресора, виправдання територіальної експансії намірами «захистити» права «російськомовного населення» України та ідеології повномасштабного вторгнення в Україну, підбурювати громадян України до дезінтеграційних та сегрегаційних процесів у всіх сферах суспільного життя, протестних проросійських настроїв та створювати загрози національній безпеці та територіальній цілісності України, легітимізувати та активізувати гібридні засоби ведення війни.

Працівниками телерадіоорганізації були проігноровані обов'язки та відповідальність перед українським суспільством, передбачені Законом України «Про телебачення і радіомовлення», зокрема ведучими передачі не було вжито заходів із припинення правопорушення під час прямої трансляції

28.07.2021 (у проміжках часу: між 20:18 та 20:19, між 20:24 та 20:27, між 20:41 та 20:44).

Слід наголосити, що повторна трансляція передач у запису передбачає можливість перевірки достовірності поширеної інформації, обов'язок творчих працівників перевіряти достовірність і об'єктивність поширюваної інформації, не допускати поширення інформації, яка має ознаки закликів до розпалювання національної ворожнечі та ненависті.

Під час повторної трансляції передачі (у запису) працівниками телерадіоорганізації не було вжито заходів із припинення правопорушення, надано безперешкодну можливість для поширення висловлювань, які мають ознаки розпалювання національної ворожнечі. Повтор передачі «Важливе» (у запису) транлювався 7 разів з модерацією загального хронометражу, проте вищевказані фрагменти, що містили висловлювання Олени Бондаренко, транлювались без змін та модерації:

29.07.2021 у проміжках часу: між 01:30 та 01:31, між 01:36 та 01:39, між 01:53 та 01:56;

29.07.2021 у проміжках часу: між 06:12 та 06:13, між 06:19 та 06:21, між 06:36 та 06:39;

29.07.2021 о 14:13 та у проміжках часу: між 14:19 та 14:21, між 14:36 та 14:39;

31.07.2021 у проміжках часу: між 04:01 та 04:02, між 04:07 та 04:10, між 04:24 та 04:27;

01.08.2021 у проміжках часу: між 06:12 та 06:13, між 06:18 та 06:21, між 06:35 та 06:38;

01.08.2021 о 12:14 та у проміжках часу: між 12:20 та 12:23, між 12:37 та 12:40;

02.08.2021 у проміжках часу: між 06:12 та 06:13, між 06:19 та 06:21, між 06:36 та 06:39.

У повторі 29.07.2021 (початок о 06:00) відбувалась трансляція тільки частини передачі за участю Олени Бондаренко, що вказує на редакційну позицію телеканалу ТОВ «НАШ 365», м. Київ, яка співпадає з пропагандистською позицією Російської Федерації, яка здійснює військову агресію проти України, що може створити додаткову напругу в українському суспільстві та загрожувати національній безпеці й територіальній цілісності України.

Таким чином, трансляція 28.07.2021, 29.07.2021, 31.07.2021, 01.08.2021, 02.08.2021 в ефірі ТОВ «НАШ 365», м. Київ (НР № 01544-м від 08.11.2019), передачі «Важливе» містить ознаки порушення вимог Закону України «Про телебачення і радіомовлення»:

- абзацу четвертого частини другої статті 6 (Не допускається використання телерадіоорганізацій для: закликів до розв'язування агресивної війни або її пропаганди та/або розпалювання національної, расової чи релігійної ворожнечі та ненависті);

- пунктів а) та в) частини першої статті 59 (Телерадіоорганізація зобов'язана: дотримуватися законодавства України та вимог ліцензії; поширювати об'єктивну інформацію).

Розглянувши результати моніторингу телепрограми ТОВ «НАШ 365», м. Київ (НР № 01544-м від 08.11.2019), за 28.07.2021, 29.07.2021, 31.07.2021, 01.08.2021, 02.08.2021, керуючись частиною першою статті 70 Закону України «Про телебачення і радіомовлення», статтею 13 Закону України «Про Національну раду України з питань телебачення і радіомовлення», абзацом двадцять восьмим пункту 6 Доктрини інформаційної безпеки України, затвердженої Указом Президента України від 25.02.2017 № 47/2017, абзацом третім пункту 3 розділу III та пунктом 10 розділу VII Інструкції про порядок здійснення моніторингу телерадіопрограм, проведення перевірок телерадіоорганізацій та провайдерів програмної послуги, оформлення матеріалів про адміністративні правопорушення, затвердженої рішенням Національної ради від 08.02.2012 № 115, зареєстрованим у Міністерстві юстиції України 24.02.2012 за № 313/20626 (у редакції рішення Національної ради від 09.11.2017 № 2127 (із змінами), зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 05.12.2017 за № 1468/31336), Національна рада

ВИРІШИЛА:

1. Призначити позапланову безвиїзну перевірку діяльності ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «НАШ 365», м. Київ (НР № 01544-м від 08.11.2019), з метою перевірки дотримання вимог Закону України «Про телебачення і радіомовлення»:

- абзацу четвертого частини другої статті 6 (Не допускається використання телерадіоорганізацій для: закликів до розв'язування агресивної війни або її пропаганди та/або розпалювання національної, расової чи релігійної ворожнечі та ненависті);

- пунктів а), в) частини першої статті 59 (Телерадіоорганізація зобов'язана: дотримуватися законодавства України та вимог ліцензії; поширювати об'єктивну інформацію).

2. Встановити строк проведення перевірки – з 06.09.2021 по 17.09.2021 включно.

3. Зобов'язати ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «НАШ 365», м. Київ, у термін до 09.09.2021 надати Національній раді шляхом надсилання на адресу: вул. Прорізна, 2, м. Київ, 01601, документи та матеріали, необхідні для проведення перевірки:

- фотокопію (ксерокопію) журналу обліку передач за 28.07.2021, 29.07.2021, 31.07.2021, 01.08.2021, 02.08.2021, завірену підписом керівника та печаткою телекомпанії;

- завірену керівником копію сітки мовлення 28.07.2021, 29.07.2021, 31.07.2021, 01.08.2021, 02.08.2021 із розподілом передач відповідно до програмної концепції мовлення;

- завірену керівником копію редакційного статуту телекомпанії.

4. Рекомендувати ТОВ «НАШ 365», м. Київ, у термін до 09.09.2021 надати Національній раді письмові пояснення, а також матеріали та документи, які сприятимуть об'єктивній оцінці діяльності телекомпанії.

5. Відділу забезпечення проведення перевірок управління контролю та аналізу телерадіомовлення підготувати проєкт наказу на проведення позапланової безвізної перевірки.

6. Виконання цього рішення покласти на управління контролю та аналізу телерадіомовлення, управління представників Національної ради.

7. Контроль за виконанням цього рішення покласти на члена Національної ради М. Онопрієнка.

Голова

/підпис/

Ольга ГЕРАСИМ'ЮК

Відповідальний секретар

/підпис/

Юрій ЗІНЕВИЧ